

TOUJOURS UN CHEMIN

SEVILLE

LE GUIDE TOURISTIQUE
POUR PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE



informations utiles aux seniors

COLLECTION
Toujours un chemin





Nous remercions tout d'abord toutes les personnes, les associations et les institutions qui nous ont permis de réunir les informations nécessaires à la réalisation de ce guide.

Notre reconnaissance va également à :

Virginie Follet, Didier Jourdan, Romain Spinazzé, Alexandre Badet, Alexandre Yvinec, Marie-Domi-

nique Chamard, Nicolas Boglio, Benoit Pommiés, la famille Charroin, Clotilde Blanchet, Pierre et Josette Revel, la famille Athiel, Marie-Claude Juanico, Claire Terrasson, Julie Labarère et Tony Bauby.

ÉDITO

Parce qu'il y a toujours un chemin, Maryline et toute l'équipe ont exploré la ville de Séville. Nous avons étudié les chemins accessibles de cette ville pour que votre voyage soit le plus agréable possible. Ce guide vous présente le cœur de la ville. Il vous donne des conseils pour la visiter en prenant en compte la mobilité réduite. Pour cela, nous avons regroupé des lieux clés et accessibles à Séville. Nous vous expliquons les facilités et difficultés rencontrées dans ces lieux touristiques.

De même :

- les transports accessibles,
- les toilettes accessibles proches des lieux détaillés,
- les renseignements pratiques habituels.

De plus, nous nous sommes intéressés à des hôtels et des restaurants accessibles.

Dans la partie «Guide Pratique», vous trouverez les renseignements concernant les moyens de transports permettant de se rendre à Séville depuis la France.

Elian REVEL





SOMMAIRE

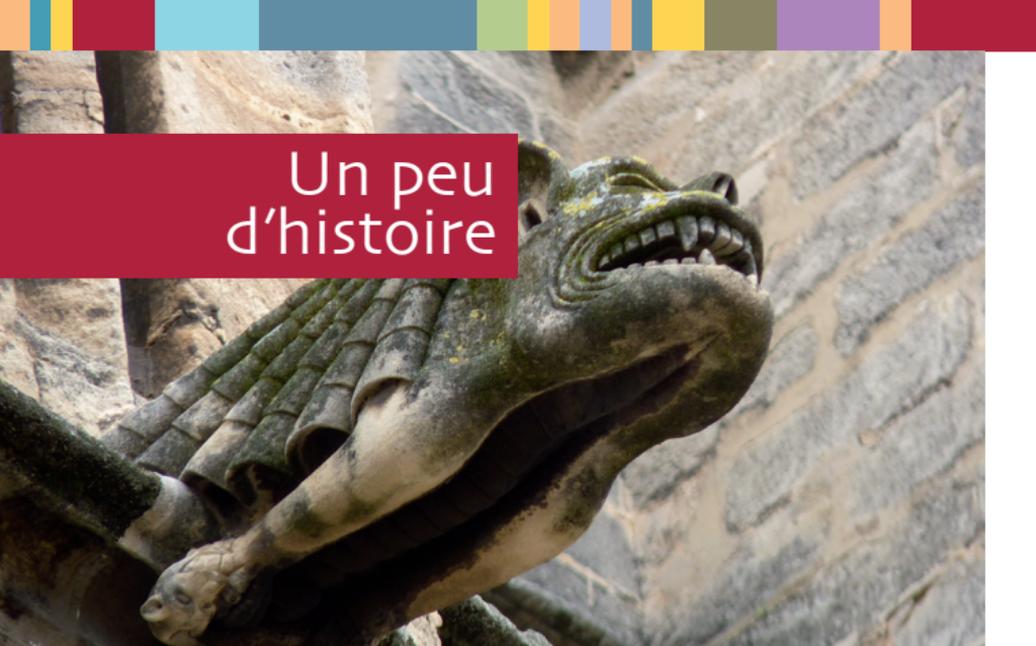
■ Séville, un peu d'histoire	6
■ Présentation de la ville	8
L'accessibilité dans la ville	8
Toilettes accessibles	9
Transports accessibles	11
■ Expérience à Séville	16
■ Plan touristique	18

1 Cathédrale de Séville	20
2 L'Alcazar	24
3 Torre Del Oro	26
4 Place d'Espagne	28
5 Places du Centre-Ville	30
6 Eglise El Salvador	34
7 Murailles de Séville	36
8 Musée des Beaux-Arts	38
9 Monastère et Musée	40
10 Autres curiosités	42

■ Les hôtels	45
Hôtel Confortel	46
Hôtel Novotel	48
Hôtel San Francisco	50
Hôtel Becquer	52
Gran Melià Colon	54

■ Les restaurants accessibles	56
-------------------------------	-----------

Le guide pratique	59
Se rendre à Séville	60
■ Votre avis	71
■ La collection	72



Un peu d'histoire

Façade de la Cathédrale de Séville.

Selon la légende, Séville, capitale de l'Andalousie, voit les premières traces de sa civilisation marquées par les Tartessiens autour du VIII^e siècle av. J.-C., sous le nom de Spal, au bord du Guadalquivir. Elle sera ensuite peuplée par les Phéniciens, les Grecs, les Carthaginois qui s'en emparent en -216 et les Romains en -206. Elle devient une cité importante grâce à Jules César, qui la dote d'une nouvelle enceinte en -49, puis l'élève en -45 au rang de colonie romaine. Séville n'en finit plus de déchirer les passions, passant les siècles suivants entre les mains des Vandales en 426, puis des Suèves en 441 et des Wisigoths en 456. À partir du VIII^e siècle, une nouvelle communauté s'empare de Séville, qui va encore l'enrichir culturellement durant des siècles : les musulmans, sous Musa ibn Nusair. Elle sera reconquise par les

catholiques, sous Ferdinand III de Castille, en 1248. Durant cette période, la ville prospère économiquement et culturellement : elle est le lieu d'une intense activité artistique et littéraire, marquée par un raffinement dont la renommée traverse rapidement le Guadalquivir. L'irrigation développée par les Arabes engendrera des campagnes et des agricultures florissantes. Après la reconquête par les rois d'Espagne de la région, Séville est modifiée : destruction de la mosquée et remplacement par une cathédrale, construction de nouveaux palais, d'églises et de couvents. De plus, même si Séville n'est pas la capitale du royaume d'Espagne, les familles royales aiment y séjourner et s'y installer. La ville devient riche et dynamique, en raison de son fleuve qui peut accueillir les navires de l'époque : Vespucci, Ma-

gellan y feront escale. Au XVI^e siècle, Séville est l'une des cités les plus importantes du monde avec plus de 200 000 habitants, une bourse du commerce, une vie religieuse intense qui apporte la richesse, grâce à des donations faites aux institutions religieuses et aux revenus tirés de propriétés foncières. Sur le plan culturel, une école de peinture est créée, fréquentée par des artistes en provenance de toute l'Europe. L'école attire des personnages comme Roela et Pacheco, Herrera le Vieux et Zurbaran, Murillo. Velasquez est lui-même né à Séville. Elle est alors une ville de sociétés savantes, de bibliothèques et de savoir encyclopédique. Les siècles qui suivront précipiteront son déclin : on lui préfère Cadix pour son vrai port ; la bourse du commerce déménage. Séville conserve toutefois des usines de tabacs, de textiles et d'armements. Elle marquera

dont la préparation durera près de 10 ans, a été un tremplin pour moderniser la ville et les infrastructures et développer les transports. Enfin, la cathédrale Notre-Dame du Siège de Séville et la Giralda, construites par les Arabes, sont classées au Patrimoine mondial de l'humanité par l'Unesco. 



Pont symbolisant l'exposition universelle de 1992.



Pièces du musée de la Cathédrale.

de nouveau les esprits, d'abord en 1929 lors de l'exposition ibéro-américaine, et ensuite en 1992 avec l'Exposition universelle. Cette dernière (voir encadré ci-dessous),

Exposition universelle 92: du 20 avril au 12 octobre 1992, Séville a été culturellement le centre du monde et a accueilli plus de 40 millions de personnes. Grâce à l'exposition, la capitale andalouse s'est reliée par voies routière, aérienne et ferroviaire à l'ensemble de l'Andalousie, de la péninsule Ibérique et au reste de l'Europe. Le président du gouvernement de l'époque, Felipe González, Sévillan d'origine, a profité de cette exposition pour dynamiser Séville et lui offrir toutes les infrastructures modernes: aéroport international, première ligne à grande vitesse espagnole.

Présentation de la ville



L'avenue de la Constitution, rue principale, entièrement pavée.

Séville, capitale de l'Andalousie, communauté autonome d'Espagne, est une ville pleine de charme. Vous ressentirez les deux grandes civilisations qui y ont habité : musulmane et chrétienne. De même, vous découvrirez le charme oriental et méditerranéen. Pourtant, Séville est une ville de plus de 700 000 habitants, mais elle a su garder ses traditions et ressemble à un grand village du sud. Le centre-ville a conservé son authenticité avec ses petites rues, ses églises et musées sur ses places typiques.

◆ **L'accessibilité dans la ville**

Beaucoup d'efforts ont été faits, notamment grâce à l'Exposition universelle de 1992, afin de moderniser les infrastructures de la ville, la voirie et les transports en

commun. Ainsi, il est aujourd'hui assez aisé de circuler à Séville, avec une mobilité réduite.

Tout d'abord, les rues et trottoirs des grands axes sont corrects : rampes d'accès aux trottoirs,



Quelques pistes. aménagées

avenues pavées et refaites entièrement : notamment l'avenue de la Constitution, San Fernando. Certaines places sont entièrement neuves : place Puerte de Jerez, place Nueva.

Tout ceci est dû en grande partie



Circulation facile au centre-ville.

aux nouvelles infrastructures en matière de transports de la ville : en trois ans, Séville vient d'inaugurer



Passages piétons plats.

une ligne de métro et de tramway. Ainsi, tout a été réadapté aux normes, ce qui permet de parcourir de grands boulevards sans obstacle. Il y a cependant des lieux à éviter : le quartier Nord, hormis l'avenue Resolana qui peut être accessible depuis le bord du fleuve Guadalquivir, via l'avenue Torneo. Effectivement, le quartier Nord (présenté sur les plans de ville comme le quartier Ouest, mais bien au Nord) est à éviter, avec les rues San Luis, Bustos, Goles et toutes les petites rues environnantes qui n'ont pas de trottoirs accessibles et dont les

pavés sont en très mauvais état. Ainsi, pour le quartier Nord, nous vous conseillons : Torneo, Resolana, Ronda de Capuchinos, María Auxiliadora et Calarava pour aller voir les quatre tours d'Hercule. La rue Alphonso XII est un peu la limite entre le Nord et le Sud, entre l'ancien et le nouveau.

De même, nous déconseillons quelques rues :

- L'Amirante Lobo à côté de la place Puerta de Jerez.
- Arjona, trottoir côté centre-ville : prenez le trottoir côté Guadalquivir.

◆ Toilettes Accessibles

Contre toute attente, il y a des



4 Toilettes publiques accessibles.



toilettes publiques adaptées pour personnes à mobilité réduite : quatre toilettes publiques (0,20

euro) dans les rues, une dans un centre commercial (accès gratuit) et une autre dans El Cortes Inglés :

Dans les rues :

- Devant les jardins de Murillo, le long de l'avenue Menendez Pelayo.
- À l'angle des avenues Torneo et Resolana.
- À l'angle des avenues Alfonso XII et Torneo.
- En face des arènes de Séville, au bord du Guadalquivir.

Dans les centres commerciaux :

- Le Plaza de Armas, face à la gare routière de Séville.
- El Cortes Inglés, place de la Victoire, au 2^{ème} étage.

Les mesures ne sont en revanche pas aux mêmes normes qu'en France : hauteur des toilettes 38 cm, lavabo 65 cm, mais barres de soutien des deux côtés avec fixation à gauche.

D'autres toilettes accessibles sont présentes ; nous les indiquons avec les musées si elles sont accessibles.

◆ L'Office de tourisme et ses services

Quelques offices de tourisme sont présents sur Séville, et ils sont accessibles. Vous trouverez les meilleures informations sur la ville dans celui de la Plaza de San

Francisco. La commune de Séville a réalisé un formidable petit guide sur l'accessibilité. Malheu-



*Office de tourisme accessible,
Avenue de la Constitution.*

reusement, il est en espagnol et en anglais. Il vous sera remis gratuitement. Cependant, les centres d'informations offrent des services très intéressants, comme la carte de réduction pour les musées : la "Sévilla Card". Nous ne vous la conseillons pas vraiment, car la plupart des musées de la ville sont gratuits ou peu chers. Enfin, l'Office de tourisme donne des informations intéressantes sur les diverses expositions de la ville, les spectacles et les différentes visites possibles.

◆ Quand visiter ?

Séville est une ville du sud au climat méditerranéen, mais qui subit quelquefois le climat océanique en raison de sa position géographique, comme bien des villes espagnoles. Ainsi, il peut y avoir une alternance de fortes températures et de pluies abon-

dantes. Nous déconseillons la période estivale, car la chaleur y est très pénible. La mi-saison reste le moment le plus agréable car le climat est doux, le soleil souvent présent et les touristes moins nombreux. L'hiver est froid et sec.

◆ Soins médicaux

Voici les adresses des principaux hôpitaux de Madrid : Hopital universitaire 'Virgen del Rocio'
Adresse : Avda. Manuel Siurot
Municipio Sevilla - 41013
Tel Urgence : +34 902505061
Tel Centrale : + 34 955012000

En ce qui concerne le paiement, le fonctionnement est le même qu'en France. Vous présentez votre carte de sécurité sociale ainsi que votre carte de mutuelle. Si vous n'avez pas le tiers payant, vous devez avancer les frais et vous vous ferez rembourser une fois revenu en France.

Numéro de téléphone d'urgence : « 112 » depuis un fixe ou un portable (gratuit).

Concernant les pharmacies, Séville a de nombreuses pharmacies accessibles.

◆ Les transports

À Séville, vous disposerez de quatre moyens de transports accessibles : le bus de ville, le bus touristique, le tramway et le métro. Le moins pratique est le bus de

ville. Pour des raisons constatées sur place, le mot "touriste" ne peut plus être utilisé tant on a l'impression de déranger les chauffeurs de bus et les citoyens.

Les bus touristiques, avec leur personnel avenant, sont plus agréables. De plus, avec un centre-ville étendu, ils sont très utiles et passent devant tous les lieux incontournables de la ville.

Concernant le métro, il est en service depuis le 5 mars 2010. Il y a cinq stations sur le centre-ville, toutes avec des ascenseurs. Cependant, un espace d'environ 5 à 7 cm sépare le quai et la rame de métro. En revanche, la rame et le quai sont au même niveau, n'excédant pas 1 à 2 cm de hauteur. Ainsi, nous ne conseillons ni les fauteuils électriques ni les fauteuils



Tramway accessible.

manuels, à moins qu'une personne ne puisse vous aider.

Quant au tramway, il circule dans le centre-ville de Séville. Il y a quatre stations bien pratiques. Faites néanmoins attention au petit écart d'environ 5 cm séparant la rame et le quai.

Pour le taxi, nous vous indiquons deux compagnies de taxi avec leurs coordonnées p13. Enfin, si vous avez votre propre moyen de transport, vous pouvez l'utiliser dans Séville. La ville dispose de parkings avec des emplacements réservés, des places dans les rues (souvent prises tout de même) et des grandes avenues pour circuler. En revanche, le centre-ville est réservé en quasi-totalité aux piétons et le traverser s'avère très compliqué.

■ Le tramway :

Il y a 4 stations. Son prix est de 1,3 euro. Les stations sont :

- Prado San Sébastian
- Puerta Jerez
- Archivo de indias
- Plaza Nueva

Faites attention au petit écart d'environ 5 cm séparant la rame et le quai.

■ Bus touristique :

Trois compagnies sont présentes à Séville. Elles sont pratiques même s'il n'y a qu'un seul sens de rotation. Le bus passe à proximité

de tous les monuments importants de la ville, dont notamment ceux qui sont détaillés dans ce guide. Chaque arrêt est desservi toutes les 10 à 15 minutes, 30 minutes en hiver. De plus, il y a toujours deux employés de la compagnie dans le bus : le chauffeur et un animateur qui fait payer,



La station principale des bus touristiques est située face à la 'Torre del Oro'.

contrôle et aide le chauffeur lors de certaines manipulations, par exemple lorsqu'il faut sortir la palette d'accessibilité à l'arrière. Ils veillent à être proches du trottoir pour ne prendre aucun risque. Il y a quatre arrêts principaux :

- Torre del Oro
- Plaza de Espana
- Parque Isla Mágica
- Monasterio de la Cartuja

Le prix est élevé : 21 euro pour 1 jour. Pour les enfants, le tarif est de 17 euro. Pas de réduction possible, mais le prix change en fonction de la période, du nombre de touristes par jour. Cependant, dans le bus touristique, vous aurez la possibilité d'écouter, grâce

aux écouteurs distribués, la visite guidée de la ville.

■ Les bus de ville :

Tous les bus de ville sont accessibles. Alors, si vous vous sentez le courage d'affronter les humeurs des chauffeurs de bus et des usagers, n'hésitez pas. Les déplace-



Tous les bus de ville accessibles.

ments en bus permettent de voir la ville (comparé au métro) et sont moins chers (comparé aux bus touristiques) : seulement 1 euro le trajet.

■ Le métro :

La ville de Séville a ouvert son métro du centre-ville en mars 2010. Ainsi, il est à présent possible d'y circuler en métro, bien que seulement cinq stations desservent le centre. Elles sont : Plaza de Cuba, Puerta de Jerez, Prado, San Bernardo et Nervión.

Le prix du ticket est de 1,30 euro par trajet. Rappelons toutefois l'écart existant entre le quai et la rame de métro, de plus ou moins 5 cm. À cela, il faut rajouter une



Quai du métro :
Attention aux écarts !

différence de hauteur de 1 à 2 cm. Nous ne conseillons le métro qu'aux personnes n'ayant pas peur d'affronter ce genre d'écarts.

◆ Taxis

Nous avons trouvé deux compagnies de taxi qui prennent en compte les personnes à mobilité réduite.

- Radio Taxi Giralda

Avenida de la Innovación, 201

www.taxigiralda.es

Tel : +34 954 675 555

- Eurotaxi

Plaza Olimpia, S/N

www.eurotaxisevilla.es

Tel : +34 954 476 060

◆ Parkings

Il n'est pas déconseillé de circuler à Séville. Cependant, il est nécessaire de stationner dans les parkings souterrains. Les places pour personnes à mobilité réduite de la ville sont rares et souvent prises. Nous vous donnons la liste des parkings accessibles p15. //

Stations Métro

- Ciudad Expo - Mairena del Aljarafe
- Cavaleri - Mairena del Aljarafe
- San Juan Alto - San Juan de Aznalfarache
- San Juan Bajo - San Juan de Aznalfarache
- Blas Infante - Séville
- Parque de los Príncipes - Séville
- Plaza de Cuba - Séville
- Puerta de Jerez - Séville
- Prado - Séville
- San Bernardo - Séville
- Nervión - Séville
- Gran Plaza - Séville
- 1º de Mayo - Séville
- Amate - Séville
- La Plata - Séville
- Cocheras - Séville
- Guadaira - Séville
- Pablo de Olavide - Séville
- Condequinto - Dos Hermanas
- Montequinto - Dos Hermanas
- Europa - Dos Hermanas
- Olivar de Quinto - Dos Hermanas

Parkings Accesibles

- Rue 'Santa Angela de la Cruz
- Centre commercial Plaza de Armas - Rue Marquès de Paradas
- Centre commercial Nervion Plaza
- Centre commercial El Cortes Inglés Magdalena - Place de la Magdalena
- Centre commercial El Cortes Inglés Nervion - Rue Rico Cejudo
- Place Nueva - Rue Albareda
- Place de Cuba
- Place de la Concordia
- Avenue de Rome
- Paseo de Colon
- Marché 'Mercado' del Arenal
- Marché 'Mercado' de Triana
- Cano y Cueto proche de l'avenue Menendez y Pelayo
- Gare de Séville - Santa Justa



Expérience à Séville

Comment se passent les déplacements dans Séville ?



Très bien, dans tous les lieux où la ville a subi des travaux. Il n'y a pas d'obstacle dans le centre-ville ni sur les grands axes. Seule la partie Nord du centre-ville est difficile,

mais cela n'est pas bien gênant, car elle n'est pas très touristique. Les transports sont très pratiques ; il est d'ailleurs rare d'avoir plusieurs possibilités de transports dans une seule et même ville.

Quel quartier doit-on éviter ?

Seule la partie Nord du centre-ville est difficile, avec le quartier Macarena (hormis les grands boulevards), Leon XIII, La Paz et La Barzola. De



même, il n'est pas conseillé de s'éloigner des lieux touristiques.

Les normes sur les accès sont-elles les mêmes qu'en

France ? Pas vraiment. On sent que la ville a voulu adapter les monuments. Parfois on se sent à l'aise, mais parfois encore les accès sont trop étroits pour passer. Les ascenseurs n'excèdent généralement pas 75-79 cm de largeur.



Les accès aux musées sont-ils possibles ?

Tous les musées dont nous parlons sont généralement accessibles. En cas de difficultés, nous vous le signalons.



Trois monuments de la ville sont inaccessibles car ils comportent quelques marches : il s'agit des arènes de Séville (une marche à l'entrée) ; de la cathédrale de la Giralda (17 marches à son sommet) ; et de la tour De Los Perdigones, munie pourtant d'un ascenseur pour accéder à son sommet.

La ville a-t-elle des toilettes accessibles publiques ?

Nous sommes très heureux d'avoir trouvé quatre toilettes publiques accessibles, payantes mais à seulement 20 centimes.



Côté toilettes, les normes sont-elles les mêmes

qu'en France? Oui, les normes sont identiques en ce qui concerne la largeur des portes. En revanche, la hauteur des WC est légèrement inférieure par rapport à la France, se situant autour de 39/42 cm. Nous avons dû nous munir d'un rehausseur portable.

Les restaurants ? Les restaurateurs de la ville de Séville font beaucoup d'efforts pour rendre accessibles leurs salles. Hormis les



fast-foods qui sont pour la plupart accessibles, vous trouverez une liste de restaurants, à la p56.

Existe-t-il des ser-

vices accessibles ? Vous trouverez tous les services accessibles dans cette grande ville européenne : centre commercial Plaza de Armas

avec supermarché, pharmacie, bureaux de poste et distributeurs.

Les habitants sont-ils aimables avec les personnes à mobilité réduite ?

Oui, nous n'avons pas rencontré de personnes désagréables, tout le monde est accueillant. De même, le personnel des attractions de la ville se montre très soucieux de notre confort et fait tout son possible pour nous faciliter l'accès, nous renseigner.

La ville est-elle plus chère pour les personnes à mobilité réduite ?

Non, il y a des réductions dans les musées et attractions de la ville. En revanche, aucune réduction n'est proposée dans les transports en commun. Cependant, Séville est une ville du Sud, donc assez bon marché ; les hôtels peuvent être moins chers que dans la capitale, de même que les restaurants. //

Plan touristique

1/Cathedrale de Séville p20

La Cathédrale de Séville est incontournable de par sa grandeur et sa beauté. Le lieu est entièrement accessible et gratuit.

2/L'Alcazar p24

Palais fortifié, classé au patrimoine mondial de l'Unesco, est situé en face de la Cathédrale et propose, entre autres, quelques oeuvres de la présence musulmane à Séville.



3/Torre Del Oro p26

Célèbre Tour de Séville, elle n'est pas accessible mais regarder son architecture extérieure et se promener sur l'avenue Christophe Colomb, sont à faire.



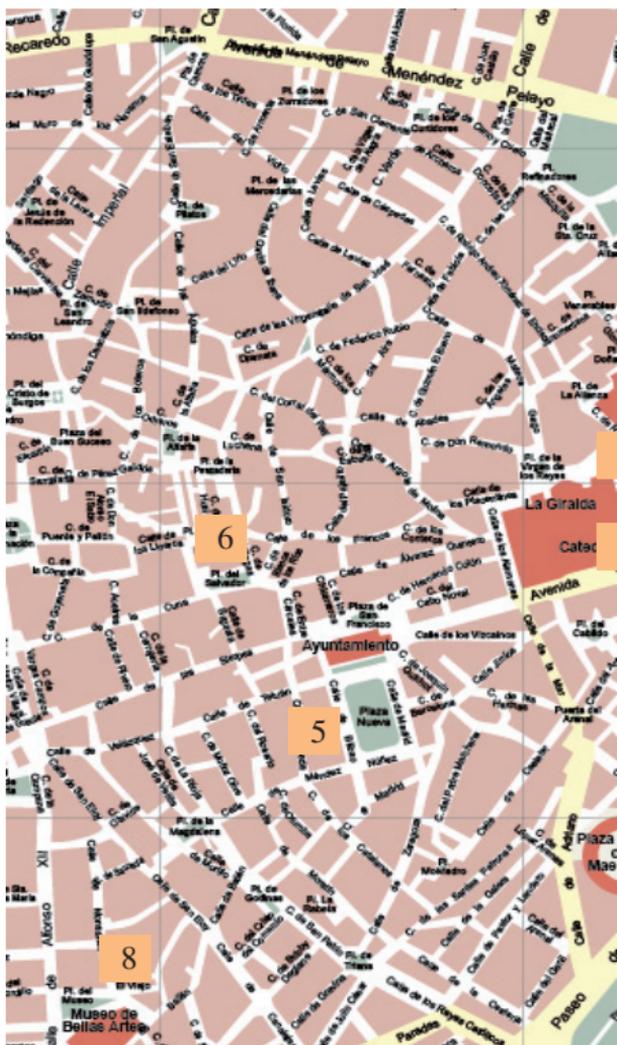
4/Place d'Espagne p28

Spectaculaire place de Séville, elle fut construite pour l'exposition de 1929. Elle est entourée d'un immense palais et de l'immense parc María Luisa.



5/Places du Centre-Ville p30

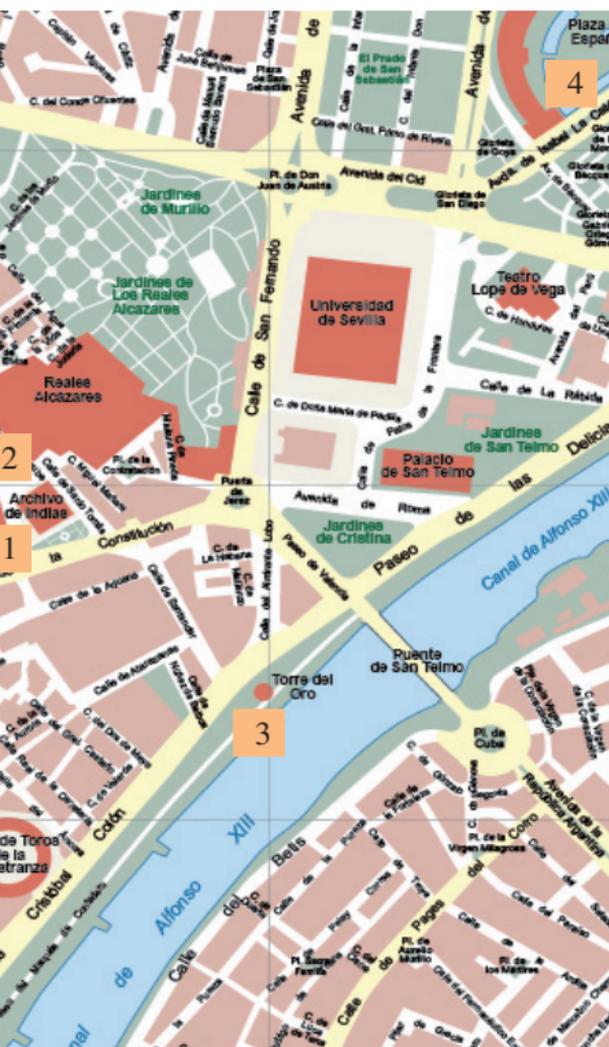
Situées au coeur de la ville, elles mélangent traditions avec infrastructures modernes.





10/Autres curiosités accessibles p42

Jardins, musées et places, quelques curiosités dans cette grande et belle ville de Séville.



9/Monastère Santa Marià et musée d'Art Contemporain p40

Mélangeant traditions et arts modernes, vous serez enchantés par cet édifice.



8/Musée des Beaux Arts 'Bella Artes' p38

Le plus important musée de Séville, il est aussi le plus visité en raison de ses grandes oeuvres.



7/Porte et Muraille de la Macarena p36

La muraille de la Macarena d'une centaine de mètres et la porte du même nom sont des symboles de la présence musulmane.

6/Eglise El Salvador p34

La plus grande église de Séville est située sur la place du même nom, à quelques mètres de la place San Francisco. Celle-ci est une des rares accessibles.

- Facile - Peu de difficulté
- Modéré - Aide nécessaire
- Difficile - Préparez la visite soigneusement



La cathédrale de Séville, vue depuis
l'avenue de la constitution.

Suivez le guide

Cathédrale de Séville

Transports accessibles

- METRO
Arrêt 'Puerta Jerez'
- TRAMWAY
Arrêt 'Puerta Jerez'
Arrêt 'Archivo de indias'
- BUS TOURISTIQUE
Arrêt 'Torro Del Oro'
- BUS DE VILLE
Arrêt 'Puerta Jerez'
Bus : lignes 5, 41, C3

La 'Cathédrale de Séville' est la plus grande cathédrale d'Espagne. De même, c'est la plus grande cathédrale gothique du monde. Notre-Dame du Siège de Séville, de son vrai nom, est impressionnante par sa taille : 132 m de long, 83 m de large, et une voûte d'une hauteur de 42 m. Elle possède une trentaine de chapelles. Construite après la Reconquista sur les musulmans vers 1405 et terminée 100 ans plus tard, elle est le symbole d'une période faste de Séville, où la richesse et le catholicisme étaient omniprésents. Aujourd'hui, c'est le monument le plus visité de la ville.

La cathédrale ainsi que ses Labords sont entièrement accessibles. Celle-ci est située au cœur du centre-ville, bordée par l'ave-



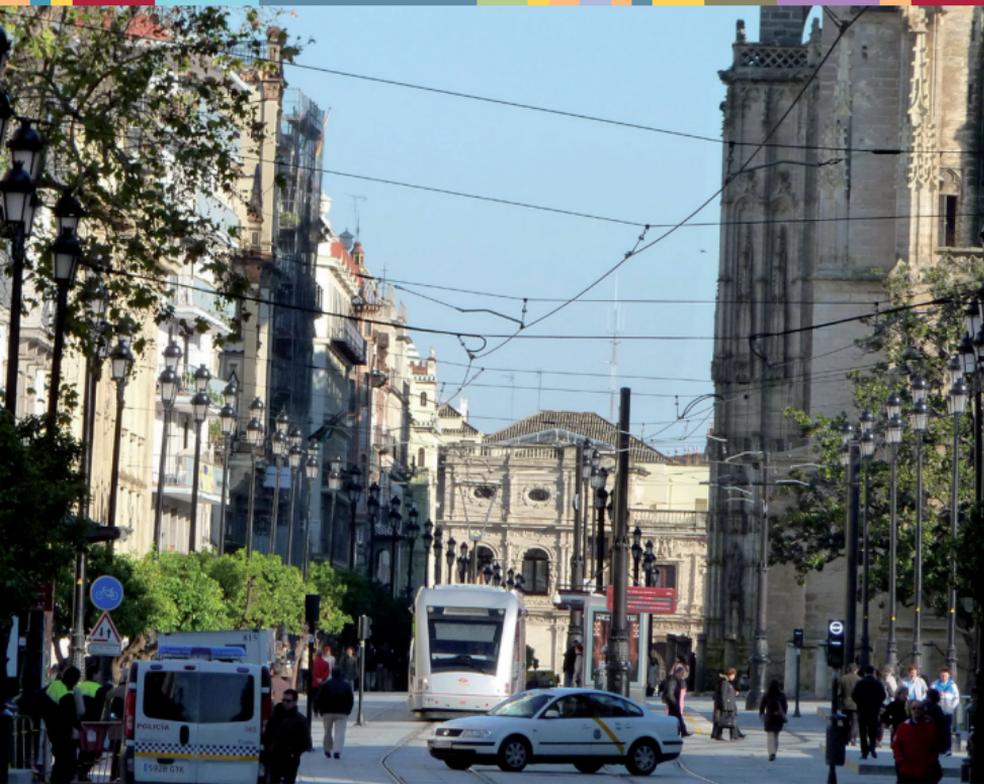
nue principale Avenida de la Constitución, entièrement carrelée, où le tramway et le métro ont une station : Puerta de Jerez. De même, il y a des places sans obstacles : Plaza del Triunfo et Plaza Virgen de los Reyes. L'accès à la cathédrale se fait pour tous depuis la rue Fray Ceferino Giez. L'entrée est gratuite pour les personnes à mobilité réduite et un accompagnant. La visite commence par l'intérieur de la cathédrale. Incontournable est la nef la plus longue d'Espagne. Elle est décorée de façon fastueuse, avec de l'or à profusion. Dans le corps principal de l'édifice se distingue le chœur, qui occupe le centre de la nef. Puis, sur les côtés, vous pourrez admirer les diverses chapelles, le musée qui abrite une collection importante de pièces d'orfèvrerie,

de tableaux peints, d'objets ostentatoires (contenant l'hostie) et de statues, ainsi que le tombeau de Christophe Colomb.

La Giralda, ancien minaret d'une mosquée, exerce la fonction de



La Giralda, pas accessible.



L'avenue de la constitution, devant la cathédrale.

tour et de campanile de la cathédrale. Les cloches sont situées au sommet. L'ensemble fait partie de la liste du Patrimoine mondial de l'Unesco depuis 1987. Non seulement elle est importante par son histoire, mais c'est aussi un monument d'une remarquable architecture que vous pourrez admirer depuis l'intérieur et surtout de l'extérieur de l'édifice. Sa hauteur est de 104 mètres. Elle est inac-

cessible à cause de ses 17 marches : des rampes d'accès mènent pourtant au sommet, mais le chemin se termine par quelques marches. Car à l'époque musulmane, les gardes y montaient avec des chevaux. Cependant, comme le sommet a été rajouté ainsi que quelques marches, il est inutile d'essayer de monter.



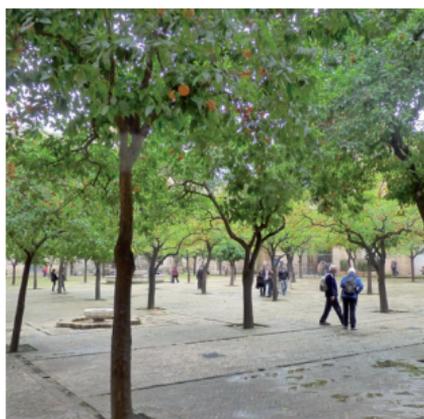
WC

TOILETTES ACCESSIBLES

■ Il n'y a pas de WC accessible dans la Cathédrale de Séville, seulement des toilettes étroites.

Pour des toilettes accessibles, vous devez vous rendre à l'Alcazar Royal de l'autre versant de la place 'Del Triunfo'. Là vous trouverez des WC accessible à la sortie de l'édifice, de hauteur 38cm avec barres de soutien et lavabo à 63cm de hauteur. Il est nécessaire de demander la clé à la responsable de la sortie.

Enfin, vous pourrez, en faisant très attention au système d'irrigation (composé de petits espaces d'une dizaine de centimètres), vous promener dans le patio de la cathédrale. De nombreux orangers sont présents et apportent à ce lieu des senteurs méditerranéennes. La sortie peut se faire soit par l'entrée, soit par la sortie principale sur l'avenue de la Constitution. //



Le Patio de la Catedral.

Renseignements

Adresse : Avenida de la Constitución

Tél. : +34 954 56 31 50
954 56 33 21

Ouvert tous les jours de 11h à 17h (dimanche, 14h30-18h)
En été de 9h30 à 16h00.
(dimanche de 14h30 à 18h00)

Tarifs : Adulte et personnes +65ans : 8€. Personnes à mobilité réduite + 1 accompagnant : gratuit. Enfant et étudiant : 2€.

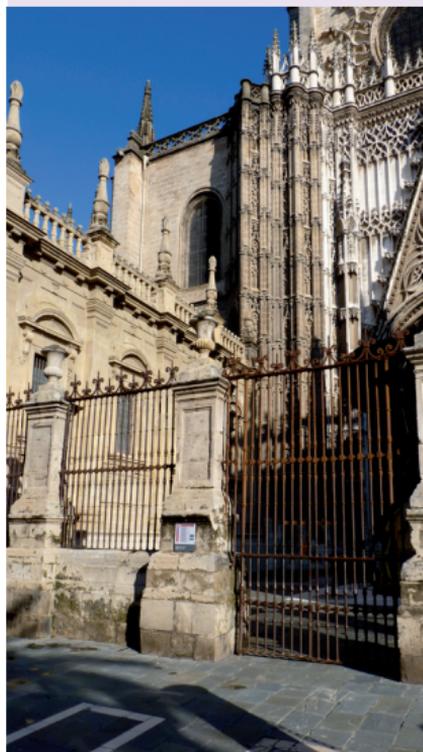
Durée de la visite : 2h30 env.

Les 😊

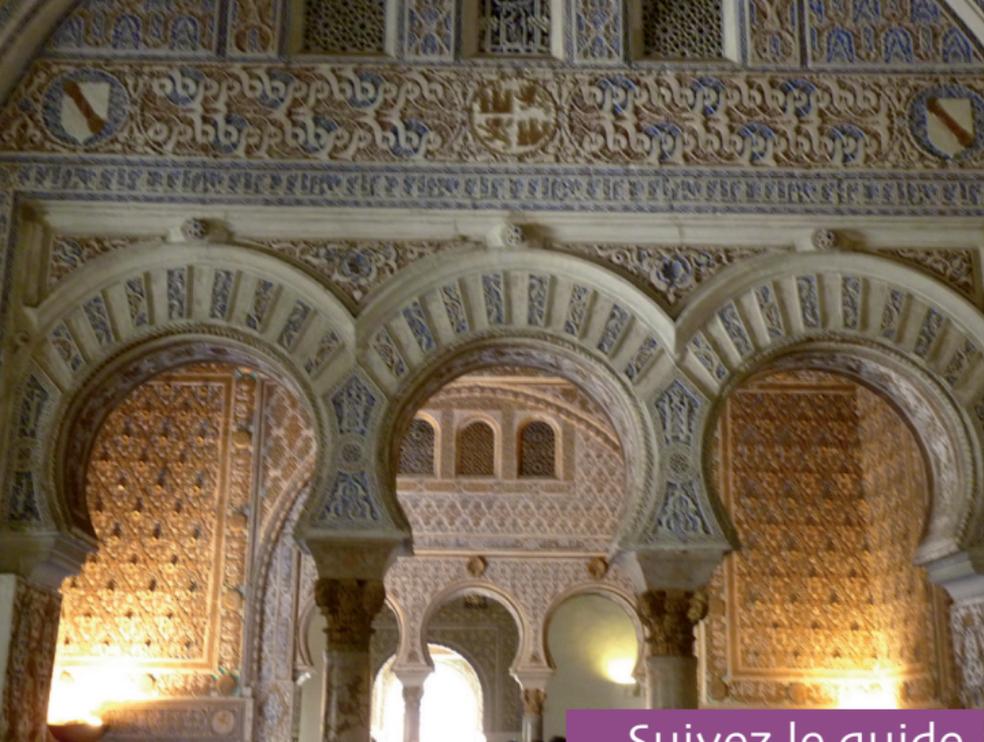
- Situation de la cathédrale idéale : au coeur du centre-ville avec transports accessibles
- Places autour de la cathédrale accessibles.
- Entrée gratuite

Les ☹️

- Pas de WC accessible
- Impossible de se rendre au sommet du Giralda
- Beaucoup de touristes



L'entrée plate de la cathédrale.



Origines arabe de l'Alcazar.

Suivez le guide

L'Alcazar



Entrée plate.

Transports accessibles

- METRO
Arrêt 'Puerta Jerez'
- TRAMWAY
Arrêt 'Puerta Jerez'
Arrêt 'Archivo de indias'
- BUS TOURISTIQUE
Arrêt 'Torro Del Oro'
- BUS DE VILLE
Arrêt 'Puerta Jerez'
Bus : lignes 5, 41, C3

Le Reales Alcázares de Sevilla (traduit par l'Alcazar de Séville), est un palais fortifié classé au Patrimoine mondial de l'Unesco. Il fut construit à partir de 844 sous le règne de l'émir Abd al-Rahman II. De cette époque, le palais garde de magnifiques fresques, portes, fenêtres et pièces. Au XIIIe siècle, Alphonse X, après la reconquête par les catholiques, entreprit la construction d'un premier palais, de style gothique, sur le site de l'Alcazar musulman. L'Alcazar de Séville est depuis plus de sept siècles une résidence royale, dont la famille royale d'Espagne utilise aujourd'hui l'étage. Le palais est accessible à l'exception de trois pièces. Toutes les autres, ainsi que les places et patios, sont accessibles par des rampes,



quelquefois un peu raides, mais qui permettent de circuler dans toute l'enceinte. Vous entrez par la Piazza Del Rriunfo, face à l'entrée de la cathédrale. Un garde vous ouvrira un portail afin d'éviter les deux marches qui mènent aux caisses. L'entrée est gratuite, il est donc inutile de s'y rendre. Il y a des toilettes accessibles à la sortie. //

Renseignements

Adresse : Puerte del Leon

Tél. : +34 954 502 323

Ouvert tous les jours de 9h30 à 17h. (l'été jusqu'à 19h)

Tarifs : 7,5€ pour tous. Gratuit pour les personnes à mobilité réduite et étudiant.

Durée de la visite : 2h environ.

Les 😊

- Palais somptueux
- Rampes et accès presque partout.
- Gratuit

Les ☹️

- Demander l'aide à l'entrée pour la première porte.



WC

TOILETTES ACCESSIBLES

Les toilettes sont situées à la sortie du Palais, sur la place 'Patio Banderas'. Il faut demander la clé de la porte à la personne qui est responsable de la sortie. Les WC mesurent 38cm de hauteur, et le lavado 63. Il y a des barres de soutien.



Un des symboles de Séville, la tour de l'or.

Torre Del Oro - Passage Christophe Colomb

Transports accessibles

- METRO
Arrêt 'Puerta Jerez'
- TRAMWAY
Arrêt 'Puerta Jerez'
- BUS TOURISTIQUE
Arrêt 'Torro Del Oro'
- BUS DE VILLE
Arrêt 'Puerta Jerez'
Bus : lignes 5, 41, C3

Suivez le guide

Célèbre tour de Séville, la tour de l'Or, en français, est située sur l'avenue très fréquentée Paseo de Cristobal Colon. La tour accueillant un musée naval n'est pas accessible, mais son architecture extérieure est incontournable. Elle fut une tour d'observation militaire construite au XIIIe siècle afin de servir de base de défense au port de Séville. Plus tard, elle fut utilisée comme prison. Aujourd'hui, c'est un symbole de la ville que les Sévillans et les touristes admirent depuis les larges terrasses, le long du fleuve Guadalquivir. Le long de l'avenue Christophe Colomb est entièrement accessible, avec des pavés lisses. Seules les descentes aux quais sont dépourvues de rampe. En poursuivant le Paseo de Cristobal Colon, vous pourrez



contempler un magnifique parc, toujours au bord du fleuve. Ce jardin est une palmeraie où bars et ventes ambulantes se pressent les jours de grand soleil. Vous pourrez traverser l'un des ponts : Ponte Isabel II, Ponte de San Telmo, qui sont accessibles et permettent de rejoindre l'autre versant de la ville, moins connu mais tout aussi agréable. 🌳



TOILETTES ACCESSIBLES

Des toilettes accessibles sont présentes sur 'El Paseo de Cristobal Colon', au bord du Guadalquivir. Elles sont payantes (20c). La hauteur du WC est de 38 cm, lavabo 65 cm, une barre de soutien à gauche fixe, et celle de droite est pivotante.



Terrasses et soleil au bord du Guadalquivir.



Promenade obligatoire sur les terrasses plates au bord du fleuve.



Célèbre place de Séville.

Suivez le guide

Place d'Espagne



Elévateur pour monter au premier niveau de la place

Transports accessibles

- METRO
Arrêt 'Puerta Jerez'
- TRAMWAY
Arrêt 'Prado'
- BUS TOURISTIQUE
Arrêt 'Place d'Espagne'
- BUS DE VILLE
Arrêt 'Prado' : ligne C2

La place d'Espagne, 'Plaza de Espana', est très populaire et immortalisée dans de nombreux films tels que la Guerre des Étoiles (le volet 2 pour les curieux). Située au cœur d'un parc, le Parque María Luisa à l'est de la ville, cette place est incontournable pour toute visite à Séville. Le palais qui la borde sert à l'administration andalouse. De même, la place est entourée d'eau. Pour accéder à la place, vous pourrez emprunter les avenues de Portugal, Maria Luisa, Del Cid, Rodriguez Caso et San Fernando : toutes sont accessibles par de larges trottoirs avec rampes d'accès. La quasi-totalité de la place est accessible sauf les ponts; mais on peut les contourner via l'avenue Isabel la Católica, afin d'accéder au cœur de la



place. Il y a des rampes d'accès aux extrémités du palais, qui mènent à chacun des étages de la place. Vous pourrez admirer les mosaïques qui représentent chaque communauté autonome d'Espagne. Vous pourrez aussi parcourir l'immense parc : Parque María Luisa. De nombreuses fontaines, étendues d'eau et places sont cachées au milieu de la multitude de palmiers que compte le parc. //



Esplanade plate., les ponts ne sont pas accessibles

Les 😊

- Quartier entièrement accessible.
- Proche du centre-ville

Les ☹️

- Pas de musée à visiter
- Pas de restaurants et ni de boutiques hors saisons



WC

TOILETTES ACCESSIBLES

Des toilettes accessibles sont présentes devant les jardins de Murillo, le long de l'avenue Menendez Pelayo. Elles sont payantes (20c). La hauteur du WC est de 38 cm, lavabo 65 cm, une barre de soutien à gauche fixe, et celle de droite est pivotante.



Palazzo et son beffroi (94m).

Suivez le guide

Places du Centre-Ville

Les places font partie du décor de Séville. Chacune a ses particularités, chacune est tournée soit vers les traditions, soit vers les installations modernes, voire les deux. Elles sont toutes accessibles, sans grands obstacles.

Transports accessibles

- TRAMWAY
Arrêt 'Plaza Nueva'



Place San Francisco.



Place 'San Francisco'.

El Corte Inglés, entièrement accessible au moyen de rampes d'accès. Là vous trouverez des toilettes accessibles.

En prenant la rue Alphonse XII puis Martin Villa et Larana, vous arriverez à la place de la Encarnacion. Très commerçante et très animée, elle est en travaux de rénovation.



Rues larges et accessibles.



WC

TOILETTES ACCESSIBLES

■ Les toilettes du Cortes Inglés sont accessibles au 2^{ème} étage. Il vous faut demander le pass pour l'entrée auprès d'un membre du personnel. Le WC mesure 39cm de hauteur, barres soutiens, et le lavabo est à 66cm de hauteur.



Pavés lisses.



Pas de difficulté sur les circuits touristiques.



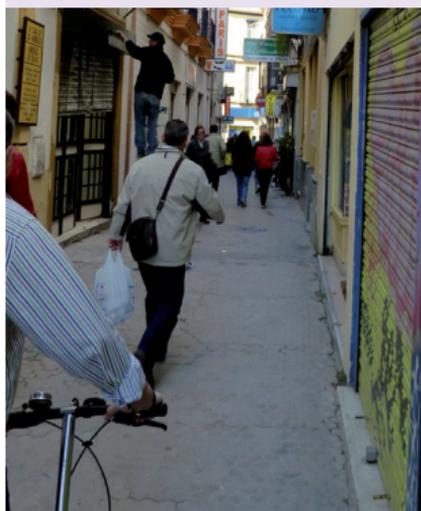
Beaucoup de personnes à fauteuil à Séville.

Les 😊

- Rues larges
- Personnel accueillant.
- Proche de la place de la Catalogne.

Les ☹️

- Marche de 10 cm au seuil de l'entrée.
- Le guichet nécessite une assistance.
- Prix élevé.
- L'ascenseur avec des dimensions réduites : 69 cm d'entrée, 59 de profondeur et 73 de large.
- Impossible d'accéder au toit.
- Accès fauteuil électrique réservé au rez-de-chaussée.



Séville : entre charme et traditions.



Vue depuis la place.

Suivez le guide

Eglise El Salvador



Entrée accessible.

Transports accessibles

■ TRAMWAY

Arrêt: *Place Nueva.*

Située dans le centre-ville, non loin de la place San Francisco, cette église paroissiale est la plus grande de Séville. Elle fut construite entre 1674 et 1712, sur l'emplacement d'une ancienne mosquée dont il reste quelques traces, notamment la cour des Ablutions. Entièrement accessible, elle vous permettra de voir de magnifiques œuvres d'art. L'entrée se fait depuis la place du même nom, où une rampe d'accès est présente. Celle-ci mesure 3 m 70 et monte à 1 m 50. L'entrée est gratuite pour les personnes à mobilité réduite et celles qui ont déjà payé la visite de la cathédrale de Séville. Pour éviter la marche qui permet d'entrer dans l'église, un agent de sécurité vous guidera à travers le patio, entièrement plat. Ensuite, l'intérieur de l'église est



Entres murailles et palmiers.

Suivez le guide

Les Murailles de Séville



Une des portes de Séville.

Transports accessibles

- BUS DE VILLE
Arrêt 'Macarena'
lignes: C3, C4

Les murailles de Séville font partie du patrimoine militaire de la ville, comme la tour de l'Or. Situées au nord de la ville, ces murailles sont accessibles via les grands boulevards : depuis la place Puerta de Jerez, prenez l'avenue Paseo de Christobal Colon, puis Arjona et Tornéo, puis l'avenue Resolana depuis la place Duquesa Cayetana de Alba. De l'autre côté, vous pourrez y accéder par les grands boulevards Pelayo, Recaredo, Auxiliadora et Ronda de Capuchinos. Nous vous conseillons d'utiliser un bus de ville ou un bus touristique car depuis la place Puerta de Jerez, il y a un peu plus de 2,5 km. Vous pourrez admirer une des portes de la ville ; même si elle ne conserve plus guère



d'éléments du passé, elle symbolise l'entrée du vieux Séville. De même, vous pourrez vous balader dans le parc en face de la porte, dans le jardin du Parlement de l'Andalousie. Les trottoirs sont larges et les passages piétons ont des rampes d'accès. De même, n'hésitez pas à utiliser les passages à vélo, ils sont aussi à disposition de tous. //



Seulement les bus de ville viennent aux murailles.

Les 😊

- Murailles à voir.

Les ☹️

- Peu de musées accessibles dans le quartier.
- Loin du centre-ville, des toilettes.

 WC

TOILETTES ACCESSIBLES

Les toilettes accessibles sont présentes à l'angle des avenues Torneo et Resolana. Comptez 500 mètres. Elles sont payantes (20c). La hauteur du WC est de 38 cm, lavabo 65 cm, une barre de soutien à gauche fixe, et celle de droite est pivotante.



Entrée du musée.

Suivez le guide

Musée des Beaux Arts



Nombreux patios, fontaines à l'intérieur.

Transports accessibles

■ BUS DE VILLE

Arrêt 'Plaza de Armas'

Lignes : C3, C4, C5, 6, 43, CC, 13, 14

Le musée Bellas Artes de Séville est situé non loin des bords du Guadalquivir. Vous devrez emprunter la rue Alfonso XII soit depuis la place de la Victoire, soit depuis l'avenue Torneo. La place sur laquelle est situé le musée est pavée. Soyez attentif, car certains sont en mauvais état. Le musée est entièrement accessible et gratuit. Il y a des passerelles et ascenseurs (largeur 77 cm/profondeur 1 m 10) pour accéder à l'ensemble du musée. Ce dernier est le plus important de la ville, dont il regroupe les œuvres les plus précieuses. Logé dans un somptueux monastère du XVIII^e siècle, il abrite l'une des toutes premières collections de peinture d'Espagne, couvrant l'histoire de l'art du Moyen Âge au XX^e siècle. De célèbres



Entrée depuis le Guadalquivir.

Suivez le guide

Monastère et Musée d'art contemporain



Rampes d'accès dans tout l'édifice.

Transports accessibles

- BUS TOURISTIQUE
Arrêt 'Monasterio de la Cartuja'
- BUS DE VILLE
Arrêt 'Cartuja' : lignes C1, C2

Lieu incroyable situé à l'ouest de la ville, de l'autre côté du Guadalquivir si l'on se place depuis le centre-ville, c'est une attraction qui peut se faire en une journée. Il y en a pour tous les goûts. Au cœur d'un ancien monastère, vous trouverez : un musée d'art contemporain, une oliveraie, une palmeraie, des places... Ce havre de paix est accessible par le pont Pasarela La Cartuja. Vous y pénétrerez par l'entrée située à l'arrière du monument. Sinon, il y a une entrée principale sur l'avenue Américo Vespucio. Les deux sont accessibles. L'entrée est gratuite pour tous. De nombreuses rampes ont été placées dans l'édifice pour permettre d'éviter la multitude de marches. Vous pourrez visiter le



musée d'art contemporain qui regroupe des expositions, souvent temporaires, de photographies, de sculptures... Ensuite, vous pourrez vous promener dans un des nombreux jardins. Une cafétéria est également à disposition, ainsi que des espaces de détente. Vous trouverez aussi, selon les saisons, des ateliers d'art. //

Renseignements

Adresse : Avenue Américo Vespucio, 2

Tél. : +34 955 037 070

Tarif : entrée gratuite pour tous.

Ouverture : Lundi au vendredi de 9h à 17h30.

Durée de la visite : 4h.

Les 😊

- Edifice à voir
- Beaucoup d'efforts pour rendre les lieux accessibles

Les 😞

- ...mais pas de WC accessible.
- Quartier éloigné du centre-ville.



WC

TOILETTES ACCESSIBLES

Il n'y a pas de toilettes accessibles dans l'édifice. Les plus proches sont celles situées sur 'El Paseo de Cristóbal Colón', au bord du Guadalquivir. Elles sont payantes (20c). La hauteur du WC est de 38 cm, lavabo 65 cm, une barre de soutien à gauche fixe, et celle de droite est pivotante.

Autres Curiosités Accessibles

Nous vous présentons quelques monuments et attractions accessibles de Séville, à voir ou à visiter.



Tout d'abord, nous vous invitons à passer devant la place Alameda De Hércules . Cette place est constituée de quatre colonnes.

Les archives générales des Indes sont accessibles. Le musée est situé à côté de la cathédrale et du palais Alcazar de Séville. Ce musée est gratuit et apporte des éléments d'information sur les colonies espagnoles. Ces archives sont nées du désir de Charles III d'Espagne qui, en 1785, a eu l'idée de centraliser en un lieu unique les documents relatifs aux colonies espagnoles.

L'église de la Macarena est située à côté de la porte Macarena et de la muraille de Séville, au nord de la ville. Cette église est accessible, mais l'entrée dans la



cour mesure 71 cm. En revanche, pénétrer dans l'église nécessite de suivre un couloir situé sur la droite, que le gardien de l'entrée vous montrera.

La Torre de los Perdigones (en Français la tour des Pellets) fut construite en 1890, faisant partie de l'usine de San Francisco de Paula. La tour de 58 mètres de hau-



teur était utilisée pour produire des plombs. Elle est située sur l'avenue Resolana. Elle n'est pas acces-

sible, car au sommet, il y a une dizaine de marches. Cependant, elle est très impressionnante de l'extérieur.

Les ponts de Séville : le long du Guadalquivir, sept ponts traversent le fleuve. S'ils ne sont pas tous beaux, deux sont néanmoins historiques : le plus ancien est le pont



Isabelle II, m i e u x c o n n u s o u s le nom de pont de

Triana. Il fut inauguré en 1852 et il est le premier pont à avoir vu le jour à Séville. Antérieurement, seuls des bateaux permettaient de traverser



le Guadalquivir. L'autre pont important est le dernier construit : le pont de l'Europe ou pont de la

Barqueta, bâti pour l'Exposition universelle de 1992. Durant l'exposition, il était un pont piéton. Il ne fut ouvert au trafic que l'année suivante.



Ce pont en acier de 214 m de long possède un arc central mesurant 168 m, se sépa-

rant en deux à chacune de ses extrémités. Il est accessible des deux côtés : côté Nord, par l'avenue Torneo, puis par un passage piéton avec rampe d'accès ; côté Sud, des rampes d'accès permettent de monter sur le pont.

Les arènes de Séville sont à voir, du moins de l'extérieur. Elles ne sont pas accessibles, car une



marc he gêne la progression, alors que tout le reste de

l'édifice est accessible. Situées sur l'avenue Paseo Cristobal Colon, elles représentent l'un des grands symboles de Séville pour ceux qui aiment l'univers des férias. Des toilettes accessibles



sont situées en face de l'entrée des arènes, au bord du Guadalquivir.

Nous vous invitons à vous promener au centre commercial Plaza de Armas, qui fut autrefois une halle. Situé en face de la station d'autobus Plaza de Armas, ce centre permet de faire quelques achats, de manger et boire dans les nombreuses boutiques ou dans le supermarché situé au sous-sol. Un ascenseur permet d'y accéder. Il y a des toilettes accessibles au rez-de-chaussée.



Enfin, vous pouvez aller vous promener dans le quartier Triana, quartier authentique et accessible de Séville. Il n'y a que très peu de touristes car peu d'attractions, mais le quartier est très animé le soir, notamment dans les bars. //



TOSHIBA

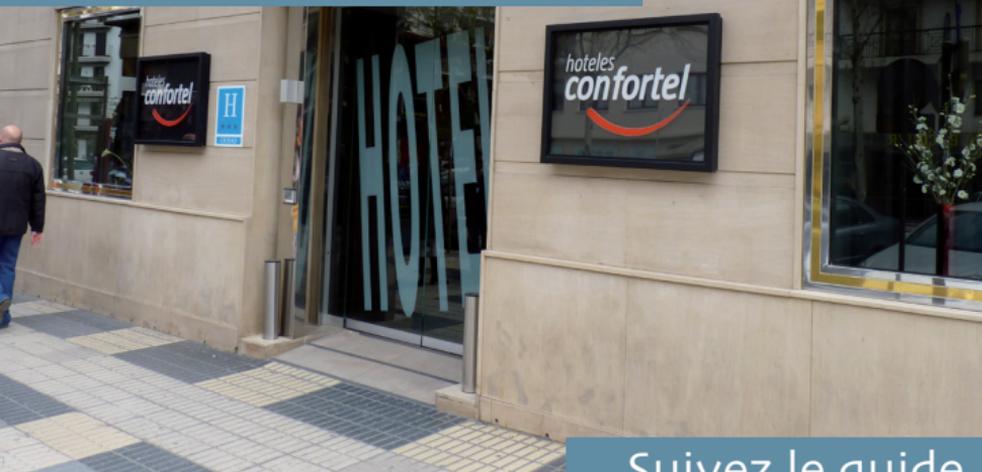
Leading Innovation >>>

Les Hôtels



Séville est une ville où les hôtels accessibles sont rares. Nous avons prospecté pas moins de 45 hôtels. 5 hôtels ont répondu, ayant des critères d'accessibilités corrects que vous pourrez jugés dans les pages suivantes. L'hôtel Confortel est notre coup de coeur pour son accessibilité.

Hotel Confortel Puerta de Triana



Suivez le guide

Transports accessibles depuis l'hôtel

- **BUS DE VILLE**
Arrêt '*Reyes Catolicos*'
Bus : lignes C5, B5, 40
- **METRO**
Arrêt '*Puerta Jerez*' à 700m
- **TRAMWAY**
Arrêt '*Puerta Jerez*' à 700m
- **BUS TOURISTIQUE**
Arrêt '*Torro Del Oro*' à
600m

Le groupe hôtelier Confortel dispose d'un hôtel sur Séville : Hôtel Puerta de Triana. C'est un hôtel 3*, neuf et au design moderne. Il est idéalement situé sur l'avenue Reyes Catolicos, à quelques mètres de l'avenue Paseo de Critobal Colon et du fleuve Guadalquivir. Cet hôtel est le seul dont nous ayons pu vérifier les normes "handicaps" sur la ville de Séville, vis-à-vis de la chambre. De plus, il dispose de quatre chambres adaptées. Les trottoirs devant l'hôtel sont larges et accessibles par des rampes d'accès. Il y a des places de parking pour personnes à mobilité réduite (payantes) et des parkings à proximité (voir liste parkings p. 15). L'accès à l'hôtel est possible grâce à une rampe et un ascenseur (73 cm de large, 105 cm de

Hotel Novotel



Suivez le guide



L'hôtel est situé sur l'avenue Eduardo Dato, au numéro 71, à côté du stade de foot. Cette rue est une des artères qui amène au centre-ville (1 km) par un large trottoir. Cependant, l'hôtel dispose d'un arrêt de métro à 50 mètres : arrêt Névron. De plus, des bus passent devant l'hôtel et déposent les usagers au centre-ville. L'intérieur de l'hôtel est entièrement accessible grâce aux ascenseurs. L'hôtel est un 4 étoiles. Il dispose de six chambres adaptées aux personnes à mobilité réduite. Nous avons visité la chambre 206. Les chambres sont accessibles par l'ascenseur à l'ouverture de 79 cm. Les lits mesurent 52 cm de hauteur. Les chambres disposent d'une salle de bains avec douche à l'italienne, avec fauteuils à part et

Transports accessibles depuis l'hôtel

- METRO
Arrêt 'Nervion'
- BUS DE VILLE
Arrêt 'Eduardo Dato'
Bus : ligne 23 pour le
centre-ville
Navette Aéroport



barres fixes sur les deux côtés, peu pratiques pour des transferts (voir encadré à droite). Enfin, l'hôtel possède tout le confort nécessaire d'un grand hôtel : service en chambre, petit bar dans les chambres, coffre-fort, télévision avec chaînes francophones. Les prix varient selon les saisons, et si vous passez en direct, via la réservation de l'hôtel ou par les sites Internet, vous bénéficierez souvent de tarifs plus intéressants. Enfin, l'hôtel dispose de places de parking (payantes) permettant d'accéder à l'hôtel depuis le parking. L'hôtel dispose d'un restaurant : Claravia. //

Renseignements

Adresse : Eduardo Dato, 71

Tel. : +34 954 558 200

Fax : +34 954 534 233

Email : H3210@accor.com

Tarif : entre 80€ et 320€/nuit

Parking accessible : oui, par ascenseurs (payant).



WC

TOILETTES ACCESSIBLES

■ Elle est composée d'un lavabo à 70 cm de hauteur. Les WC mesure 38 cm de hauteur avec des barres de soutien. La douche est 'à l'italienne'. Le siège de douche est à 47 cm de hauteur, et dispose de poignées fixes des deux coté : peu pratique pour les transferts de fauteuil à fauteuil.

Hotel San Francisco



Suivez le guide

Transports accessibles depuis l'hôtel

- METRO
Arrêt '*Puerta Jerez*'
- TRAMWAY
Arrêt '*Plaza Nueva*'
- BUS DE VILLE
Arrêt '*San Francisco*'
Bus : ligne C5

L'hôtel est idéalement situé dans la rue Alvarez Quintero, à quelques mètres de la place San Francisco, dans une petite rue entièrement plate et sans obstacle. L'hôtel a une étoile mais dispose d'un confort honorable et de deux chambres "à peu près" accessibles. Bien loin des vraies normes, la chambre visitée se trouve au rez-de-chaussée. Elle dispose de deux lits jumeaux, à 52 cm de hauteur. La salle de bains est munie d'un WC avec barres de soutien. La douche, située dans un emplacement de 73 cm de large et 74 cm de profondeur, est à 10 cm de hauteur. Il y a un siège de douche rabattable à 39 cm de hauteur et des barres de soutien. Ces mesures ne sont pas idéales pour les fauteuils larges. Pour le parking, l'hôtel invite à se garer



sur la place Nueva, où se trouve un parking accessible par ascenseur. De là, part aussi un tramway pour aller vers la Puerte de Jerez. //

Renseignements

Adresse : Calle Álvarez
Quintero, 38

Tel. : +34 95 450 15 41

Fax : +34 95 450 15 41

Email : Info@sanfranciscoh.com

[/reservas@sanfranciscoh.com](mailto:reservas@sanfranciscoh.com)

Tarif : entre 40€ et 120€/nuit

Parking accessible : non.



WC

TOILETTES ACCESSIBLES

■ Elle est composée d'un lavabo à 68 cm de hauteur. La douche est à 10cm de hauteur. Le siège de douche est rabattable, et mesure 39cm de hauteur. Il y a une poignée d'aide au mur. Les WC sont à 38 cm de hauteur avec poignées, main droite et l'autre se rabat.

Hotel Becquer



Suivez le guide

Transports accessibles depuis l'hôtel

- **BUS DE VILLE**
Arrêt 'Reyes Catolicos'
Bus : lignes C5, B5, 40
- **METRO**
Arrêt 'Puerta Jerez' à 700m
- **TRAMWAY**
Arrêt 'Puerta Jerez' à 700m
- **BUS TOURISTIQUE**
Arrêt 'Torro Del Oro' à 600m

L'hôtel Becquer est situé en face de l'hôtel Confortel Puerta de Triana, dans l'avenue Reyes Catolicos, à quelques mètres de l'avenue Paseo Christobal Colon. De style ancien, il est accessible depuis la route par une rampe d'accès, sur le trottoir, puis depuis l'entrée jusqu'au hall par une autre rampe. Cet hôtel 4* dispose d'une seule chambre "accessible", la 513. Elle est accessible par un ascenseur, la porte d'entrée mesurant 80 cm de large tout comme celle de la salle de bains. Le lit est à 48 cm de hauteur. La salle de bains possède une douche à l'italienne. Enfin, l'hôtel est muni de tout le confort nécessaire d'un grand hôtel : service en chambre, petit bar dans les chambres, coffre-fort, télévision avec chaînes francophones. Les

Gran Melià Colón



Suivez le guide

Situé au cœur du centre-ville, sur la Calle de Canalejas, l'Hotel Gran Meliá Colón est un hôtel très prestigieux. Avec 5 étoiles, les chambres ont des tarifs élevés. Une rampe d'accès permet d'accéder au trottoir de l'hôtel. Une porte à droite de l'entrée permet de pénétrer dans l'hôtel. L'établissement a mis en place des ascenseurs pour accéder aux différents niveaux. Des ascenseurs conduisent aux étages. La chambre visitée porte le numéro 130. L'hôtel dispose de deux chambres accessibles. Ce sont des mini suites. Les lits sont à 57 cm de hauteur. Les salles de bains sont accessibles. Comme siège de douche, une chaise en plastique assez stable, avec dossier, à 48 cm de hauteur, a été installée dans la grande

Transports accessibles

- **BUS DE VILLE**
Arrêt 'Canalejas'
Bus : lignes 40,43
- **TRAMWAY**
Arrêt 'Plaza Nueva' 400m

Les restaurants et les sorties



À Séville, entre bars tapas, *restauration rapide* et *cuisines gastronomiques*, il y en a pour tous les goûts.

Nous vous proposons une sélection de bars et de restaurants accessibles. Pour les toilettes à proximité, veuillez vous reporter au chapitre 'Toilettes Accessibles' en début de guide.



Restaurants accessibles «Centre Ville»

Nom du Restaurant:

Sabina

Adresse : C/Dos de Mayo, 4

Tél: +34 954 562 547

Prix: entre 20 € et 50 €

Spécialité : Méditerranéenne.

Nom du Restaurant:

Meson Cinco Jotas

Adresse : C/Albareda, 15

Tél: +34 954 210 521

Prix: Entre 15 € à 50 €

Spécialité : Andalouse.

Nom du Restaurant:

El Cairo

Adresse : Reyes Catolicos, 13

Tél: +34 954 213 089

Prix: Entre 25 € à 50 €

Spécialité : Poissons,

Méditerranée.

Nom du Restaurant:

La Leyenda

Adresse : Reyes Catolicos, 4

Tél: +34 954 048 257

Prix: Entre 25 € et 50 €

Spécialité : Gastronomique.

Nom du Restaurant:

Lar Gallego

Adresse: C/Padre Méndez

Casariego

Tél: +34 954 422 355

Prix: A partir de 20 €

Spécialité: Andalouse,

Galicienne et

Méditerranéenne.

Nom du Restaurant:

Claravia

Adresse: Eduardo Dato, 71

Tél: +34 954 558 210

Prix: Entre 15 et 50 €

Spécialité: Moderne,

Méditerranée.

Nom du Restaurant:

Luis Barcelo

Adresse: C/Gerona, 33

Tél: +34 954 223 23

Prix: Entre 25€ et 40 €

Spécialité: Traditionnelle,

Méditerranée.

Nom du Restaurant:

El Toboso

Adresse: Gran Plaza, 9

Tél: +34 954 921 730

Prix: Entre 15 et 50 €

Spécialité: Andalouse

Nom du Restaurant:

San Fernando

Adresse: San Fernando, 27

Tél: +34 954 220 966

Prix: A partir de 15 €

Spécialité: Traditionnelle.



Guide pratique



Se rendre à Séville



◆ Aller à Séville en avion

Le service aérien Air France (Service Saphir) est disponible au numéro de téléphone suivant: 0 820 01 24 24 (0,12 € TTC/min) de 9h à 19h du lundi au vendredi et de 9h à 18h le samedi.

E-mail: mail.saphir@airfrance.fr

Ce service prend en charge toute personne désirant être accompagnée et aidée: une équipe vous assiste de l'aéroport de départ jusqu'à l'aéroport d'arrivée. Ce service est gratuit, il n'y a aucun surcoût du billet, même si il est préférable de passer directement par le service, via le téléphone (donc coût de la communication), et il y a environ 30€ de frais de dossier. De plus, vous ne bénéficiez pas des tarifs promotionnels d'Internet. Vous pouvez tout de même bénéficier des meilleurs tarifs sur Internet si vous empruntez un vol Air France-

KLM mais appeler le service Saphir avant de confirmer votre achat pour savoir si, le vol que vous effectuez est accessible. Car certains vols, avec des petits avions acceptent peu ou pas de personne à mobilité réduite.

Pour bénéficier des services Saphir, il vous suffit d'effectuer votre demande au moins 48h avant votre départ, par téléphone, auprès d'Air France ou de votre agence de voyages, en signalant la nature de votre handicap et de vos besoins. Le délai de 48h permet de communiquer toutes les informations nécessaires au bon déroulement de votre voyage. L'équipe peut ainsi vous accompagner dans les meilleures conditions tout au long de votre voyage.

Concernant les voyages sans escale, Séville est en liaison directe seulement de Paris pour les villes françaises.

Avec une escale, généralement à

Paris-Orly, vous pouvez vous rendre rapidement à Séville, toujours en bénéficiant du service Saphir, depuis Ajaccio, Annecy, Bastia, Biarritz, Bordeaux, Brest, Caen, Calvi, Cherbourg, Clermont-Ferrand, Figari, La Rochelle, Lannion, Le Havre, Le Mans, Limoges, Lorient, Lourdes, Lyon, Marseille, Metz-Nancy, Montpellier, Mulhouse, Nantes, Nice, Pau, Perpignan, Poitiers, Quimper, Rennes, Rodez, Rouen, Strasbourg, Toulon-Hyères, Toulouse, et Tours. Lors des escales, vous avez toujours accès aux toilettes adaptées de l'aéroport.

Transport depuis l'aéroport : Séville

■ Aéroport bus EA :

C'est le mode de transport le plus simple pour aller de l'aéroport de Séville au centre-ville.

Le bus 'EA' qui veut dire 'Especial Aéropeurto' circule de 6h du matin à 0h15, avec un départ toutes les 6 à 15 minutes en fonction des heures. Le billet aller est de 2,3€. Le bus dispose d'une plaque télescopique pour accueillir les personnes en fauteuil roulant. Le trajet de l'aéroport dessert les stations suivantes :

- Aeropuerto
- Kansas City
- Estacion de Santa Justa (Gare de Séville)

- Luis Morales (Hôtel Novotel)
- F.Fco Javier
- S.Bernardo
- Prado

La station Prado vous permettra de rejoindre les autres bus de ville.

■ Taxi : voir p13

■ Métro :

Séville n'a pas son métro qui va jusqu'à l'aéroport. Ce dispositif est prévu pour 2012.

◆ Aller à Séville en train

La SNCF propose ses services en France sans aucun souci. Le service s'appelle "Accès Plus", avec un numéro de téléphone : 0 890 64 06 50 (tapez 1) ou 36 35 (dites « Accès Plus ») (0,11 € par minute).

Ce service est joignable aussi par e-mail : accesplus@sncf.fr.

Accès Plus est disponible dans 365 gares de France. Il vous sera précisé si ce service est possible depuis votre gare et sous quelles conditions. Concernant les villes situées au-delà de nos frontières, un service est proposé en collaboration avec les gares espagnoles, notamment avec celle de Séville. Généralement, le transfert entre la France et l'Espagne se fait à Irun, Tour de Carol. Contactez le service SNCF "Accès Plus" pour connaître le trajet en détail et les modalités.

Cependant, le trajet entre la France et Séville en train peut être très long. Comptez 17 heures avec au mieux deux changements. La gare est située à l'est de la ville et elle est desservie par de nombreux bus de ville.

Transport depuis la gare :

■ **Bus de ville : voir p EA**

Vous pouvez utiliser la ligne 28 et 32 pour vous rendre au centre-ville.

■ **Taxi : voir p 13**

◆ **Aller à Séville en voiture**

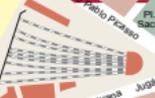
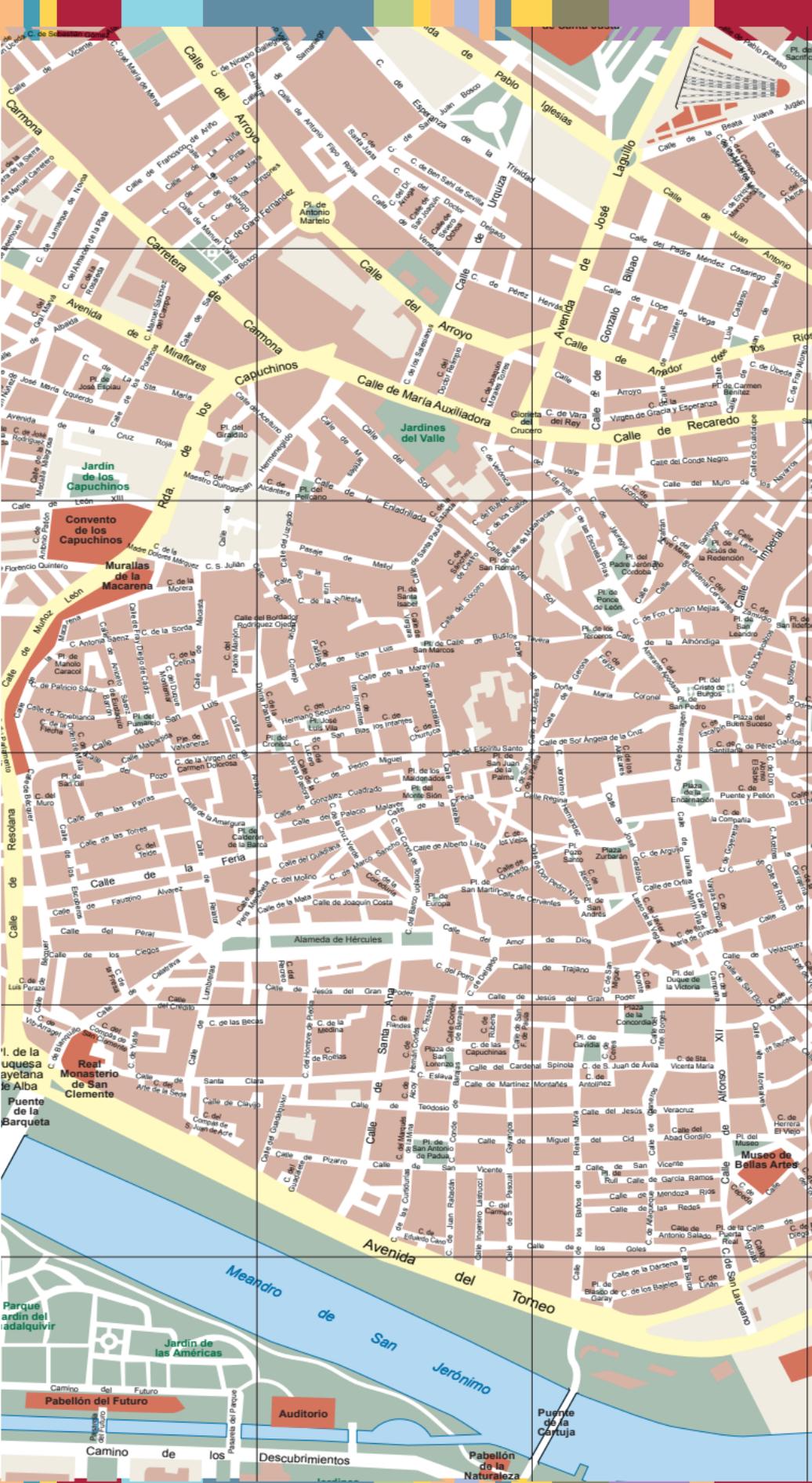
La ville de Séville est située à 950 km de la frontière française, côté Atlantique. Il est donc possible de s'y rendre depuis la France, notamment par l'autoroute A66. Depuis la côte méditerranéenne, il y a 1 185 km, par les autoroutes AP7, A4 et l'autoroute du Sud en Espagne. Le trajet est donc assez long.

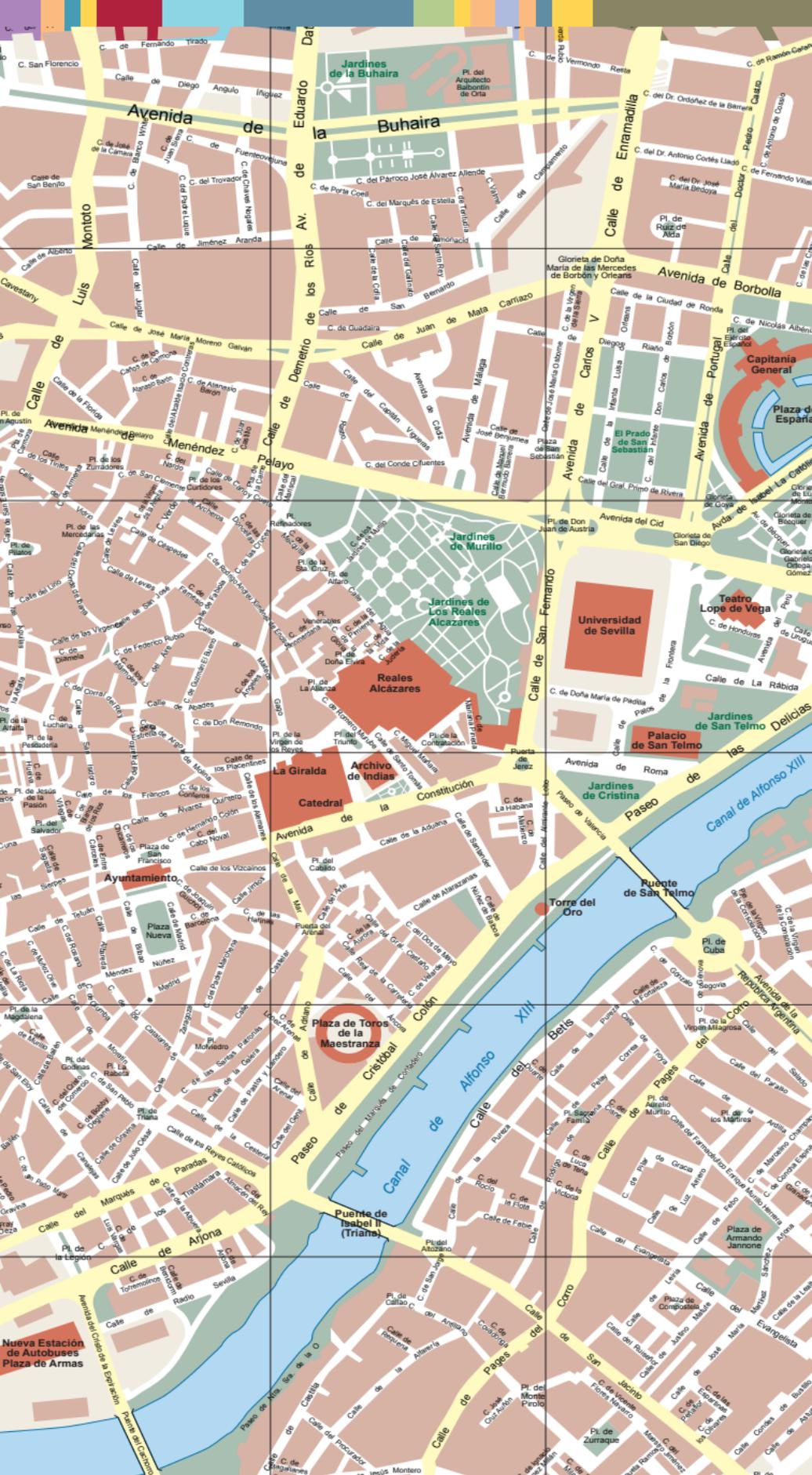
Sur l'autoroute, chaque station-service précise si elle peut recevoir des personnes à mobilité réduite. Un macaron noir sur fond blanc ou noir sur fond orange l'indique. La présence de ce panneau vous garantit l'accessibilité nécessaire : une à deux places de parking, des WC

accessibles ainsi que les services habituels d'une station-service. Concernant les WC, c'est la norme italienne qui est applicable, avec des hauteurs de toilettes à 38-40 cm.

Quant au plein d'essence de la voiture, il est généralement nécessaire de descendre du véhicule. Vous devrez pour cela vous placer près des pompes qui comportent le logo "fauteuil". Une fois arrivé à Séville, nous vous conseillons d'utiliser l'un des nombreux parkings du centre-ville. Il y a des places réservées aux personnes à mobilité réduite. //







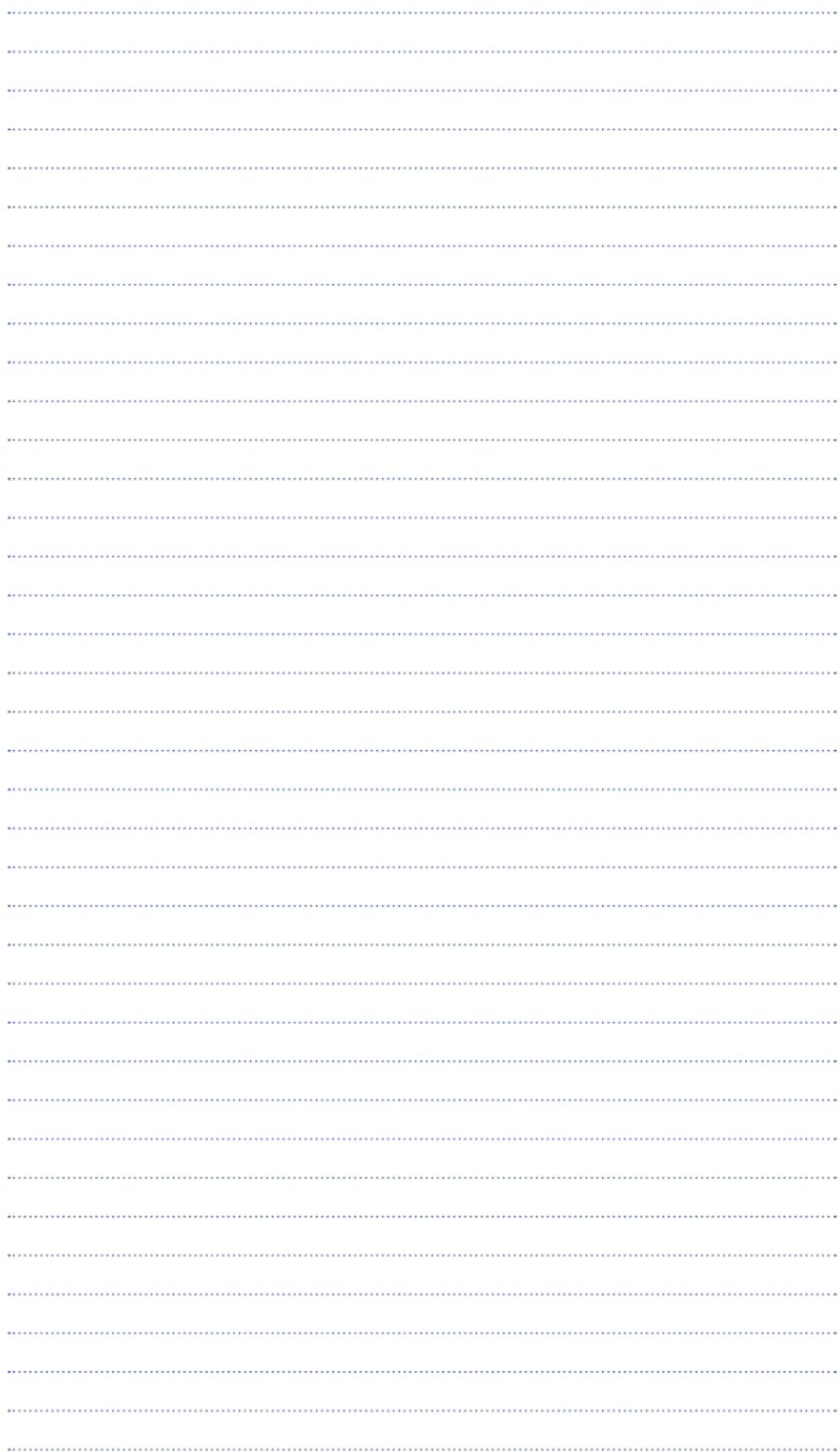


Notes

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.



Notes



A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.



A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.





Pour l'édition de ce guide nous remercions

Commune de Séville,
Les musées de Séville,
Fondation Sup de Co Montpellier,
Chambre de Commerce et d'Industrie de Carcassonne,
Rotary Club de Montpellier,
Banque Populaire du Sud,
Conseil Général de l'Aude,
Ainsi que les associations, hôtels, restaurants et administrations.

Collection « Toujours un Chemin »

Directeur de la collection et auteur : Elian Revel,
PAO & impression : Vincent Boucaut, *Stéphane Loisy* (Imprimerie Antoli).
Participation Création : quatre_a4@yahoo.fr, Véronique Chezeau
Site internet : Pierre et Sylvian (*Résonance*)
Communication : Nancy Raucoules,
Étude de terrain : Maryline Grillères, Elian Revel, Vincent Pinon
Rédactions et Corrections : Françoise Le Maguet.

Votre avis nous intéresse

Nous faisons du mieux que nous pouvons pour vous donner les informations les plus justes possibles. Donnez-nous votre avis, vos remarques, des améliorations à apporter.

De même, si au cour d'un voyage, vous vous apercevez d'améliorations concernant l'accessibilité, merci de nous les communiquer. Elles serviront à d'autres personnes.

Pour cela rendez-vous sûr le site

www.toujoursunchemin.com

ou à l'adresse :

contact@toujoursunchemin.com

dans la rubrique « commentaire »,

ou par écrit à l'adresse suivante :

Collection 'Toujours un Chemin'

27 Terrasses de la plaine

11570 Cazilhac

Mentions légales :

Crédit photo © Fotolia

Les informations dans ce guide ont été étudiées sur place, avec la plus grande attention. Cependant, la collection Toujours Un Chemin ainsi que ses membres se dégagent de toute responsabilité si les informations de ce guide ont été modifiées, enlevées ou toutes autres cause. Conformément à une jurisprudence constante en date du 14.01.1887 (Toulouse), les erreurs ou omissions, involontaires qui auraient pu subsister dans ce guide, malgré nos soins et nos contrôles de toute l'équipe, ne saurait engager sa responsabilité.

Le contenu de ce guide, textes, relevés et cartographies est la propriété exclusive de l'auteur. Toute reproduction, même partielle, assemblage, publication, édition, exposition publique ou utilisation à titre commerciale est interdite sans autorisation préalable.

... DANS LA MÊME COLLECTION



... ET LES NOUVEAUTÉS



Pour commander les guides « Toujours Un Chemin » rendez-vous
sûr le site www.toujoursunchemin.com, ou faites une
demande par écrit à l'adresse suivante :

Collection Toujours un Chemin
27 Les terrasses de la plaine
11570 Cazilhac